

# ALMA REDEMPTORIS MATER

Votive Antiphon (OF: Advent and Christmas, EF: Advent to Purification, Feb. 2)

Version 2, 2024 Jan 18.

Pitch: B♭. Range: B♭–C'.

*Simple Tone*

v  
A l- ma \* Redemptó-ris Ma-ter, quæ pérvi- a cæ-li porta manes, et stella ma-ris,  
succúrre cadénti súrge-re qui cu-rat pópu-lo: Tu quæ genu- ísti, na-tú-ra mi-rán-te, tu-um  
sanctum Ge-ni-tó-rem, Virgo pri- us ac posté-ri- us, Gabri- é-lis ab o-re sumens illud Ave,  
pecca-tó-rum mi-se-ré-re.

Kind mother of the Redeemer, who remain the open gate of heaven  
And the star of the sea, help your falling people who want to rise:  
You who bore your holy Parent, while nature marveled,  
A Virgin before and after, receiving that ‘Ave’ from Gabriel’s mouth, have mercy on [us] sinners.  
(Tr. *The Parish Book of Chant*, CMAA, 2012.)

*Solemn Tone*

v  
A L- ma \* Redemptó-ris Ma-ter, quæ pérvi- a cæ-li por-ta ma-nes, Et  
stel- la ma- ris, succúrre cadénti súrge-re qui cu- rat pópu-lo : Tu quæ genu- í-sti,  
na-tú- ra mi-rán- te, tu-um sanctum Ge-ni-tó-rem : Vir- go pri- us ac posté-ri- us,  
Gabri- é- lis ab o- re sumens il-lud Ave, \* pecca-tó-rum mi-se-ré-re.